

L'ERNAJOIE

Feuillet d'info mensuel publié pour la communauté Ernageoise
édité sous le patronage de l'ASBL Ernage Animation

N° 186 du 5 septembre 1992



Editeur responsable : José JACOBS drève de Linoy, 6 - 5030 Ernage

Mise en page et impression : Roland VANHAUWAERT

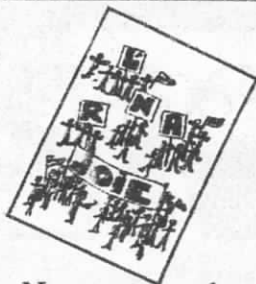
Distribution : Eugène DEHOUX, Colette et Serge JORIS, Elisabeth LACROIX,
Robert NOEL, Marie-Christine SCHUMMER, Roland THOMAS

Les insertions pour le prochain numéro doivent parvenir avant le 20 du mois.

Parait le premier samedi du mois sauf au mois d'août.



QUOI DE NEUF ?



La rentrée ne concerne pas que les écoliers, elle concerne aussi l'équipe de l'R NA JOIE;

Bien que certains doivent encore prendre leurs vacances, tous doivent reprendre leurs bonnes habitudes : faire en sorte que, au-moins onze fois par an, vous le trouviez dans votre boîte aux lettres.

Nous entrons dans notre vingtième année. En effet, le premier exemplaire date d'avril 1973 et nous fêterons probablement dans un an le 200ème numéro.

Sachez que dès à présent, nous y réfléchissons.

Il faut aussi savoir que cette publication mensuelle est le fruit du travail de quelques bénévoles qui passent souvent une partie de leur temps libre pour la réaliser.

L'R NA JOIE existe aussi grâce à l'appui financier de l'ASBL ERNAGE ANIMATION qui a repris les charges que cela représente et qui étaient précédemment assurées par des «combines», des «arrangements» et des bonnes relations.

Ce périodique n'a pas la prétention d'être parfait et est ouvert à toutes suggestions ou propositions ; de plus, l'équipe est ouverte à tous ceux qui voudraient la rejoindre.

Si vous avez un article, un avis en rapport avec notre communauté, n'hésitez pas à nous en laisser copie. Un appel est également lancé aux différents groupements d'Ernage pour nous faire parvenir leurs nouvelles, leurs joies, leurs ambitions, leurs pubs.

Pour tous renseignements concernant l'R NA JOIE :

J. Jacobs : 61.24.12

R. Vanhauwaert : 61.32.16

* * * * *

D'ENVERS ET D'AVERS



Au cours de ces dernières années, je me suis quelquefois permis de profiter de l'hospitalité de l'R NA JOIE pour vous proposer l'un ou l'autre de mes poèmes, inspirés par les événements, les humeurs ou les couleurs des saisons de la vie.

Quelques-uns ont, entre-temps, glané des récompenses dans des concours de poésies, en Belgique et en France.

Ces encouragements m'ont incité à tenter l'aventure de la réalisation d'un recueil, que j'ai pris le pari, sans doute un peu fou, de faire imprimer et d'éditer à mes propres risques et périls.

Il a pour titre : «D'ENVERS ET D'AVERS».

Ce petit livre vient de sortir de presse et exhale encore l'odeur enivrante de l'encre fraîche.

Il présente une soixantaine de poèmes qui expriment, alternativement en forme classique et en vers libres, les multiples contradictions que véhiculent nos sentiments, nos souvenirs, nos interrogations et nos aspirations.

Contraint d'essayer de couvrir une partie des frais - très prosaïques - exposés dans cette publication, j'ai cru pouvoir fixer le prix de vente du recueil à 300 francs.

Je vous remercie d'avance de votre intérêt, de votre sympathie et de votre indulgence et vous souhaite, d'ores et déjà, une agréable lecture.

Francis FELIX

Chaussée de Wavre, 166, ERNAGE

Tél : 61 04 91



DE LA CHAUSSEE ROMAINE AUX CHEMINS DE LA GRECE ANTIQUE

Les Vacances sont à peine terminées, et l'on se préoccupe déjà ... des vacances.

Celles dont nous vous parlons ici demandent en effet de longs préparatifs. Il est vrai qu'un voyage en GRECE ne s'improvise pas !

Dimitri XANTHOULIS le sait mieux que personne, puisqu'il a mis à profit son retour annuel au pays natal pour y établir de solides contacts en vue du retour suivant, auquel il nous convie.

Souvenez-vous des «R NA JOIE» numéros 181 et 182 des mois de mars et d'avril, dans lesquels nous vous avons annoncé, puis détaillé ce périple (h)omérique, qui se déroulera du 9 au 21 juillet 1993.

De nombreuses personnes ont manifesté au Comité organisateur leur vif intérêt pour cette initiative, et plusieurs familles figurent d'ores et déjà sur la liste des partants.

Il s'agit à présent de concrétiser nos belles intentions afin de pouvoir prendre dès le mois de septembre les options qui devront nous permettre d'obtenir des billets d'avion aux meilleures conditions.

(Les tour opérateurs étant prioritaires, les aventuriers ernageois doivent impérativement s'y prendre à temps).

Pour ce faire, nous invitons toutes les personnes intéressées à se rencontrer, le vendredi 11 septembre à 19 H 45 au RAPID ERNAGEOIS.

Nous pourrions, à cette occasion, recueillir les suggestions, répartir les tâches et prendre les inscriptions qui devront être définitivement confirmées pour le

mois d'octobre.

Cette réunion du 11 septembre étant très importante sur le plan de l'organisation et de la réussite de notre voyage, nous nous permettons d'insister pour que toutes les familles concernées y soient représentées.

Nous nous réjouissons dès à présent de vous y accueillir.

Pour le Comité organisateur,
Francis FELIX



VIE FÉMININE ERNAGE

Vie Féminine invite ses membres au goûter de l'amitié
le jeudi 8 octobre 13h30 salle la Concorde.

LE FOUILLIS SAINT FRANCOIS remercie chaleureusement la Radio Ernageoise pour sa gracieuse publicité à l'occasion de la braderie de Gembloux.

Nous remercions également les commerçants d'Ernage pour leur généreuse participation à notre tombola.

Bravo pour ce beau geste !

Thérèse CLINQUART



ERNAGYM

. Il y a celles qui y pensent ... mais cela s'arrête là ...

. Il y a celles qui en parlent ... mais cela s'est limité aux muscles faciaux et vocaux.

... et puis, il y a celles qui désirent une harmonie dans leur entretien musculaire : elles sollicitent alors les dorsaux, les abdominaux, les fessiers, les quadriceps, les ischio-jambiers, les extenseurs, les fléchisseurs ... elles complètent cet heureux travail avec une souplesse articulaire sans égal, et dans les rythmes musicaux, elles assurent coordination et entrain.

Cela n'est-il pas suffisant pour participer à notre ERNAGYM, tous les mercredis soir à 20 heures (période scolaire) dès le premier mercredi de septembre à la salle La Concorde ?

Vous y retrouverez Nicole et Christine au «bureau des inscriptions», et Chantal et Marie-Hélène pour une heure de travail sérieux ... dans la bonne humeur !

A très bientôt.
Bernadette.



DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

Reims - Epernay, la route du CHAMPAGNE ...

Prix : 625 Francs.

- Retel : Petit déjeuner
Reims : visite de la Cathédrale
dîner : self service ou sandwiches
Après-midi : descente vers Epernay
Visite des caves MOET ET CHANDON
Visite des caves de Castellane et son musée du Champagne
dégustation gratuite.

Retour par Hautvillers au cœur des vignobles de la Marne.

Il est souhaitable d'avoir de l'argent français pour les dépenses.

Pour renseignements et inscriptions : Hubert JADIN : 010/65 50 42
ou 010/65 75 64

Anne-Marie



JEUX INTER-RUES

14ème manche : organisée par «La Plaine»

Résultats :

- | | |
|------------------|-------|
| 1. Les Rosses : | 26,5 |
| 2. Les Spirous : | 20 |
| 3. Mont Noir : | 19,25 |
| 4. Kamikazes : | 13,50 |
| 5. Erna + : | 12,50 |
| 6. Les Snuls : | 10,25 |
| 7. Les Anges : | 9,50 |

15ème manche : organisée par «Ernage Rencontre» - Play Back

Résultats :

- | | |
|------------------|-------|
| 1. Mont Noir : | 27 |
| 2. Les Rosses : | 21 |
| 3) Les Snuls : | 16,25 |
| 4. Les Spirous : | 14 |
| 5. Erna + : | 13,75 |
| 6. Kamikazes : | 13,25 |
| 7. Les Anges : | 1,5 |

16ème manche : organisée par
«Ernagéant» - Maniement des géants

Résultats :

- | | |
|------------------|----|
| 1. Les Spirous : | 20 |
| 2. Mont Noir : | 15 |
| 3. Les Anges : | 12 |
| 4. Kamikazes : | 10 |
| 5. Les Rosses : | 9 |
| 6. Les Snuls : | 8 |
| 7. Erna + : | 7 |

17ème manche : organisée par
«L'Epilogue» - Questions/Réponses

Résultats :

- | | |
|------------------|----|
| 1. Mont Noir : | 20 |
| 2. Les Spirous : | 15 |
| 3. Les Rosses : | 12 |
| 4. Les Snuls : | 10 |
| 5. Erna + : | 9 |
| 6. Kamikaze : | 8 |
| 7. Les Anges : | 7 |

18ème manche : organisée par
«Ernage Rencontre» - Tir, pêche,
boxe

Résultats :

- | | |
|------------------|----|
| 1. Les Rosses : | 20 |
| 2. Les Spirous : | 15 |
| 2. Kamikazes : | 15 |
| 3. Mont Noir : | 10 |
| 5. Les Snuls : | 9 |
| 6. Erna + : | 8 |
| 7. Les Anges : | 7 |

19ème manche : organisée par
«Ernage Rencontre»

Questionnaire sur le couple

Résultats :

- | | |
|------------------|-------|
| 1. Les Spirous : | 26,50 |
| 2. Les Anges : | 24,50 |
| 3. Mont Noir : | 19 |
| 4. Kamikaze : | 17,25 |
| 5. Les Rosses : | 16,25 |
| 6. Erna + : | 12,50 |
| 7. Les Snuls : | 11,25 |

CLASSEMENT FINAL

- | | |
|------------------|---------|
| 1. Mont Noir : | 353,75 |
| 2. Les Rosses : | 347,75 |
| 3. Les Spirous : | 335 |
| 4. Kamikazes : | 281 |
| 5. Les Snuls : | 267,50 |
| 6. Erna + : | 217,50 |
| 7. Les Anges : | 191,25. |

Je tiens à remercier toutes les associations qui ont organisé une épreuve pour le championnat inter-rues.

Je ne voudrais surtout pas oublier les capitaines de chaque équipe qui ont eu le très grand mérite d'avoir su mener leur équipe jusqu'au bout.

Il ne faut surtout pas oublier les supporters grâce à qui, à chaque épreuve, il y avait une ambiance du tonnerre.

Merci à tous, à très bientôt et encore Bravo !

Serge VAN MEENSEL.

La Rédaction de l'R NA JOIE est heureuse de pouvoir publier
un texte sur l'histoire et la géographie de notre village.

Nous tenons à remercier l'Abbé TOUSSAINT
ainsi que le Cercle ART & HISTOIRE de Gembloux
pour l'aimable autorisation qu'ils nous ont accordée

d'ASNATGIA au village d'ERNAGE

Par l'abbé Joseph TOUSSAINT

Chapitre premier

LA GEOGRAPHIE

La situation géographique et administrative

Ernage se trouve située à quatre km et demi de Gembloux, à six km et demi de Corbais et à cinq km de Sauvenière.

Elle est traversée, à peu près du Nord-Ouest au Sud-Est, par la route nationale 4 (allant de Bruxelles à la frontière luxembourgeoise par Namur, Marche, Bastogne et Arlon). Elle l'est également par l'importante voie ferrée internationale n° 162 (reliant Ostende à Milan).

Depuis la fin de l'ancien régime (survenue en principe le 1er octobre 1795) jusqu'au début de janvier 1965, Ernage constituait une commune du canton de Gembloux, dans l'arrondissement tant administratif que judiciaire de Namur.

Toutefois, durant la période de l'annexion française de notre pays, la province de Namur n'existait pas. Aussi, Ernage appartenait-elle alors au département de Sambre-et-Meuse. Cette division gouvernementale comprenait quatre arrondissements (Namur, Dinant, Marche et Sain-Hubert), ainsi que vingt-six cantons. Elle était limitée au Nord-Ouest par le département de la Dyle, dont Walhain-Saint-Paul formait la commune la plus méridionale.

Au 1er janvier 1965, Ernage a fusionné avec Gembloux, Grand-Manil, Lonzée et Sauvenière. Elle servit ainsi à constituer la nouvelle commune de Gembloux, dont la durée aura été de douze années. De cette manière, elle avait

retrouvé l'équivalent d'une situation connue par elle depuis le milieu du XI^e s. jusqu'à la fin du XVIII^e s. Elle faisait, en effet, partie de la terre de Gembloux, élevée au rang de comté vers le milieu du XVI^e s.

Depuis le 2 janvier 1977, elle est entrée dans la commune de Gembloux-sur-Orneau, créée alors, mais dénommée Gembloux à partir du 1^{er} janvier 1980.

La graphie

Avant qu'un document de 1293 ne signale le nom d'Ernage, des textes latins ont fourni les formes Asnatgia ou Asntatagia (946), Asnatica (vers 1040 et en 1136), Esnatica (1136), Esnagia ou Estnagia (1213). La forme romane Esnage apparut entre 1194 et 1229.

Puis, se produisit au moyen âge un phénomène linguistique appelé rotacisme: le r s'est substitué au s. Ainsi, dans les Rescrits des curés et des confrères du concile de Gembloux rédigés en 1511 se lit Ernage.

Dans sa Topographie historique du Brabant wallon, parue à Amsterdam en 1692, l'Anversois Jacques le Roy nous livre les graphies Ernaige et Erfnage, employées de son temps.

L'étymologie

D'après la manière de voir d'Albert CARNOY en 1939, le nom d'Ernage proviendrait de la latinisation d'un nom collectif d'origine germanique, tiré d'ast et signifiant branche. On pourrait donc voir dans Ernage la «branchaie». Comme tel, ce nom est apparenté à ceux d'Assenois (arrondissement de Neufchâteau), d'Astene (arrondissement de Gand), d'Enines (arrondissement de Nivelles) et même à celui d'Esneux (arrondissement de Liège).

D'autre part, si l'on en croit Maurice BOLOGNE, dans la deuxième édition de son Petit guide des noms de Wallonie, parue en 1970, Ernage aurait la signification d'endroit sablonneux. Son nom serait à mettre en rapport avec le latin Arenaticum. Il serait analogue à ceux de deux localités françaises: Arnage (arrondissement du Mans, dans le département de la Sarthe), et Larnage (arrondissement de Valence, dans le département de la Drôme). L'appellation romane daterait au plus tôt du sixième siècle, lors de la consolidation du pouvoir mérovingien dans nos régions. Mais Maurice Gysseling dans son Dictionnaire toponymique, paru en 1960, et Jules Herbillon, dans ses Notes de toponymie namuroise datant de 1977, rejettent l'explication de Bologne pour retenir celle de Carnoy.

La superficie et les limites

Ernage possède une superficie de 825 ha 7 a.

Elle est limitée au Nord par Walhain-Saint-Paul (sections de Perbais et de Walhain) ; à l'Est, par Sauvenière ; au Sud par Sauvenière, Gembloux et Cortil-Noirmont, à l'Ouest par Cortil-Noirmont.

Une grosse pierre marque la limite d'Ernage avec Walhain. Certaines cartes la mentionnent sous le nom de «Pierre».

D'autre part, au Sud, la chaussée romaine de Bavay à Tongres sépare de Gembloux le village, depuis sa pointe méridionale située à environ 600 m au nord-ouest de l'ancienne ferme de La Gatte jusqu'à la limite de Sauvenière. Puis, elle le distingue de Sauvenière sur environ 500 m.

Les lieux-dits

Parmi les lieux-dits d'Ernage, on relève :

- les Fonds du Village, situés le long du Ruisseau d'Ernage, jusqu'à Cortil.
- le Cerisier, au Nord-Ouest, entre Cortil et Walhain.
- Scavée, aux Fonds du Village, près de Noirmont.
- Delavaux, aux Fonds du Village, près de Cortil.
- le Paradis, sur la rive droite du Ruisseau d'Ernage, à proximité de Cortil-Noirmont.
- le Tri (Try) Masset, au sud de la chapelle de Notre-Dame des Affligés, depuis le chemin de la ferme de Sart-Ernage jusqu'à la voie ferrée du Luxembourg.
- la Croix, au sud du Tri Masset.
- Sart-Ernage, au sud du Tri Masset.
- l'Agasse (mot wallon signifiant Pie), le long de la chaussée romaine, à l'entrée de Gembloux.
- Ratint-Tot, à la limite de Gembloux et de Sauvenière.
- Diquet, à l'ouest de la Haute-Baudécet de Walhain.
- Petit-Pré, au Diquet.
- Haie Nicolas, à l'est d'Ernage, entre Diquet au Nord et Ratint-Tot au Sud.
- Quansia, au sud du Ruisseau de la ferme Deschamps.

L'altitude

Relativement élevé, le terrain d'Ernage est parsemé de collines.

L'altitude est d'environ 140 m à la sortie du Bayonbri vers Cortil-Noirmont; de 148 au seuil de l'église; de 165 m au Nord; de 160 m à la ferme de Sart-Ernage; de 167 m 50 plus au Sud, à proximité de Cortil-Noirmont et de l'ancienne chapelle du Vieux-Bon-Dieu de Gembloux; de 160 m près de la ferme de l'Agasse; de 168 m 75 à la Haie Nicolas, à l'ouest de la ferme de la Haute-Baudcet (Walhain) et au nord-ouest du Moulin Brabant (Sauvenière).

(a suivre)



AUX AMIS DE SAINT-NICOLAS, DES ENFANTS & DE LA VIE A ERNAGE.

Le «PARADIS DES ENFANTS» vous invite
à son souper dansant organisé au profit de
la Saint-Nicolas des enfants d'Ernage.

- QUAND ? Le samedi 10 octobre 1992 à partir de 20 heures
OU ? A la salle «LA CONCORDE»
ANIMATION L'orchestre «THE SPIDERS
avec le chanteur DANY-ROCK»
MENU «L'ASSIETTE DU PARADIS»
(viande - poisson - crudités) + dessert
PRIX Enfants : 150 francs
Adultes : 450 francs
Réservations indispensables en renvoyant le talon ci-dessous à :
Alice BOLAIN, rue Emile Labarre 169 (081/61.07.97)
Liliane LARDINOIS, rue de l'Europe 214A (081/61.34.53)

RESERVATION AU SOUPER DANSANT DU 10 OCTOBRE 1992
ORGANISE PAR LE PARADIS DES ENFANTS
(à rentrer au plus tard le 2 octobre 1992)

NOM : PRENOM :

NOMBRE DE SOUPERS : (dont; enfants)